

# USER MANUAL 使用說明書

# CORDLESS 1/2" MID-TORQUE IMPACT WRENCH

鋰電無碳刷1/2"中扭力衝擊扳手



Be Xcellent

Located on the toolhousing are the model and serial numbers of your tool, please record these.

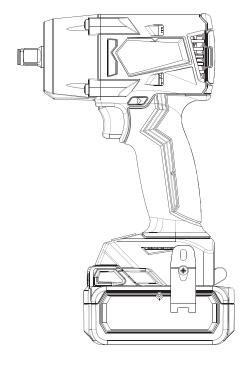
請您紀錄位於包裝盒上的工具型號與序號。

Model Number: 型號	
Serial Number:	
red red	

WWW.BEXTOOL.COM

Made in Taiwan

- IMPROPER AND UNSAFE USE OF THIS TOOL WILL RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY. IT IS VERY IMPORTANT THAT THE INTENDED OPERATOR OF THIS TOOL READS AND UNDERSTANDS THIS MANUAL BEFORE OPERATING THIS TOOL. KEEP THIS MANUAL AVAILABLE FOR OTHERS BEFORE THEY USE THE TOOL.
- 不當或不安全使用本工具可能導致死 亡或嚴重傷害。 操作本工具的使用者務必在操作前仔 細閱讀並理解本手冊內容。請將本手 冊保留,供其他使用者在使用工具前 參閱。
- ▲ WARNING: Please read the instructions and warnings for this tool carefully before use. Failure to do so could lead to serious injury.
- ▲ **重要事項:** 使用本工具前,請仔細閱讀操作說明與警告內容。 未遵守可能導致嚴重傷害。



**IW250** 

#### **Explanation of symbols**

Wear eye protectors	Warning	Read instruction before use	Wear hearing protectors
	$\triangle$		
Direct current	Rated Revolutions per Minute (RPM)	Volts	
D.C.	n XXXX min <sup>-1</sup>	V	

#### Noise - IW250

The typical A-weighted noise level determined according to EN62841-2-2:

Sound pressure level (LpA): 92.7dB(A) Sound power level (LWA): 103.7dB(A)

Uncertainty (K): 3 dB(A)

**NOTE :** The declared noise emission value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

**NOTE :** The declared noise emission value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

- ▲ WARNING : Wear ear protection
- WARNING: The noise emission during actual use of the power tool can differ from the declared value(s) depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed.
- ▲ WARNING: Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

#### Vibration - IW250

The vibration total value determined according to EN62841-2-2:

Vibration emission (ah): 16.38 m/S<sup>2</sup> or less

Uncertainty (K): 0.94 m/S<sup>2</sup>

**NOTE:** The declared vibration total value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

**NOTE :** The declared vibration total value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

- ▲ WARNING: The declared vibration total value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.
- ▲ WARNING: Be sure to identify safety measure to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

#### Table of content

General power tool safety Warning	03
Specific safety rules for Impact wrenches	05
Specification —	05
Assembly and instruction	05
Operation —	06
Battery specification & safety —	07
Battery charger safety —	09
Maintenance —	11
Trouble shooting —	12

General power tool safety Warning ▲ WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring or its own cord. Fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

#### **General Power Tool Safety Warnings - Work** area safety

- a) Keep work area clean and well lit.
- Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such asin the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

#### **General Power Tool Safety Warnings** -Electrical safety

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock. b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock. e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use

reducesthe risk of electric shock.

f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (GFCI) protected supply. Use of an GFCI reduces the risk of electric shock.

#### **General Power Tool Safety Warnings-**Personal safety

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol **or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use personal protective equipment. Always wear eve protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off- position before connecting to battery, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, iewelry or long hair can be caught in moving parts.
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h) Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- i) Always wear protective goggles to protect your eyes from injury when using power tools. The goggles must comply with ANSI Z87.1 in the USA, EN 166 in Europe, or AS/NZS 1336 in Australia/New Zealand. In Australia/New Zealand, it is legally required to wear a face shield to protect your face, too.

03





### General Power Tool Safety Warnings- Power tool use and care

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) Disconnect plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) Keep cutting tools sharp and clean.
  Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

## General Power Tool Safety Warnings-Battery tool use and care

- a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire
- c) When battery pack is not in use, keep it

- away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e) Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f) Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
- g) Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

General Power Tool Safety Warnings-Service
a) Have your power tool serviced by a
qualified repair person using only identical
replacement parts. This will ensure that the
safety of the power tool is maintained.
b) Never service damaged battery packs.
Service of battery packs should only be
performed by the manufacturer or
authorized service providers.

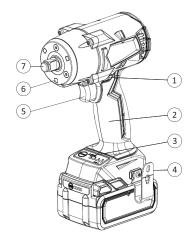
#### Specific safety rules for Impact wrenches

- Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring or its own cord. Fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- Wear ear protectors when impact drilling. Exposure to noise can cause hearing loss.
- Use only sockets and other accessories specifically designed for use on impact wrenches and drivers. Other sockets and accessories might shatter or break causing injury.

#### Specification

Model No	IW250		
	High	0-2200 rpm	
No load speed	Medium	0-1120 rpm	
	Low	0-650 rpm	
	High	0-2900 ipm	
Impacts per minute	Medium	0-1950 ipm	
	Low	0-1250 ipm	
Square drive anvil	Size	1/2"(12.7mm)	
Bolt capability	Standard bolt	M16-M22	
Volts	18 V D.C.		
Length	156mm		
Tool Weight	1.6kg		
Battery Type	EB18025-B1 EB18050-B1		
Charger Type	EC18	00-B2	

#### **Function Description**



1	Control Switch
2	Handle
3	Control Panel
4	Belt Clip
5	Trigger
6	LED
7	Square drive anvil

#### ASSEMBLY AND INSTRUCTION

▲ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing / installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury

- ▲ Recharge only with the charger specified for the battery. For specific charging instructions, read the operator's manual supplied with your charger and battery.
- Removing/Inserting the Battery
   To remove the battery, push in the release buttons and pull the battery pack away from the tool.

   To insert the battery, slide the pack into the

body of the tool. Make sure it latches securely into place.

- Always remove battery pack before changing or removing accessories. Removing/Inserting the Battery
- Only use accessories specifically recommended for this tool. Others may be hazardous.
- Use only sockets and other accessories specifically designed for use on impact wrenches and drivers. Other sockets and accessories might shatter or break causing injury.

#### Installing and removing Accessories

For impact socket without O-ring and pin

- Use appropriate Square Drive Sockets.
- To insert the socket and align the square drive socket with the anvil. The socket should be pushed with retaining ring firmly and ensure that it does not disengage.
- To change the socket, pull it off the anvil.

#### OPERATION

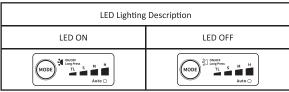
▲ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing / installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

#### Panel Panel setting function mode

Forward		Reverse			
Sequence	Display	Function (RPM)	Sequence	Display	Function (RPM)
1	MODE S ONIOTE S M H TL S III S Auto ●	Auto	1	MODE CONJORF	High
2	MODE ON/OFF Long Press TL S M H Auto ()	Low	1	Auto	riigii
3	MODE ONIOFF  S ONIOFF  Long Press  T L S M H  Auto O	Medium	2	MODE S ONIOFF TL S M	Auto
4	MODE CONCOPT  Long Press  TL S M H  Auto ()	High	2	Auto •	Auto
Note	Cycle sequence $1 \rightarrow 2 \rightarrow 3 \rightarrow 4 \rightarrow 1$		Note	Cycle sequence 1→2-	<b>→</b> 1

Forward Auto: It will stop automatically after the bolt is locked Reverse Auto: Decrease the speed after detecting the loosening of the bolt

Allow the tool to come to a complete stop before changing modes. Press the selector mode (MODE) button to cycle between the settings.



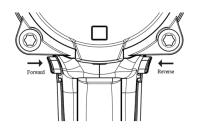
Long press the selector mode (MODE) button to LED Lighting on/off

Starting, Stopping and Controlling Speed These tools may be operated at any speed from 0 to full speed.

- To **start** the tool, pull the trigger. NOTE: An LED is turned on when the trigger is pulled.
- To vary the driving speed, increase or decrease pressure on the trigger. The further the trigger is pulled, the greater the speed.
- To stop the tool, release the trigger.

#### The Control Switch Button

The control switch may be set to three positions: forward, reverse and lock. Due to a lockout mechanism, the control switch can only be adjusted when the ON/OFF switch is not pressed. Always allow the motor to come to a complete stop before using the control switch.



#### The Control Switch Action

- For **forward** (clockwise) rotation, push the control switch in the direction shown. Check the direction of rotation before use.
- For reverse (counterclockwise) rotation, push the control switch in the direction shown. Check the direction of rotation before use.
- To lock the trigger, push the control switch to the center position. The trigger will not work when the control switch is in the locked position.

Always remove the battery pack before performing maintenance or changing accessories. Always lock the trigger or remove the battery pack before storing the tool and any time the tool is not in use.

#### **Impacting Techniques**

The longer a bolt, screw, or nut is impacted, the tighter it will become. To help prevent damaging the fasteners or workpieces, avoid excessive impacting Be particularly careful when impacting smaller fasteners because they require less impacting to reach optimum torque.

Practice with various fasteners, noting the length of time required to reach the desired torque. Check the tightness with a hand-torque wrench. If the fasteners are too tight, reduce the impacting time. If they are not tight enough, increase the impacting time. Oil, dirt, rust or other matter on the threads or under the head of the fastener affects the degree of tightness.

On light gasket jobs, run each fastener down to a relatively light torque and use a hand torque wrench for final tightening.

#### **BATTERY SPECIFICATION & SAFETY**

EB18025-B1		
Rated Voltage	18V	
Rated Capacity	2.5Ah	
Cell type	Li-ion	
Dimension	L x W x H 119x76x44 (mm)	

EB18050-B1			
Rated Voltage	18V		
Rated Capacity	5Ah		
Cell type	Li-ion		
Dimension	L x W x H 119x76x63 (mm)		

#### Battery pack status :

	Condition	LED Display
Overcurrent Protection	Automatically display the light number – four LED (10 flashes, Duty 2Hz)	
Overvoltage Protection	Automatically display the Light number – the first two LED (10 flashes, Duty 2Hz)	
Over Temperature Protection	Automatically display the light number	
Under Temperature Protection	– the last two LED (10 flashes, Duty 2Hz)	
Single Cell abnormality	Automatically display the light number – the last two LED flashes alternately (Duty 2Hz, interactive flashing)	
Fuse Blow Out	Automatically display the light number – the first and last LED(10 flashes, Duty 2Hz)	
Short Current	Automatically display the light number – the first and third LED(10 flashes, Duty 2Hz)	
Under Discharge Voltage (Cell Voltage<2.6V)	Automatically display the light number – the second and fourth LED (10 flashes, Duty 2Hz)	
Deep Cell Voltage Permanent Failure (Cell Voltage<1.3V)	Automatically display the light number – The first and second LED (Duty 2Hz, interactive flashing)	<u></u>

- Do not throw the battery into fire, nor heat the battery.
- Do not disassemble nor modify the battery Pack.
- Do not leave the battery in a place of high temperature. (60°C or more)
- To prevent the battery from water or moisture.
- Do not add strong shock, nor drop the battery.
- Do not solder lead directly to the battery body.
- Do not heat nor solder the terminals of the battery.
- Do not short "+"and "-"terminal of the battery with a kind of metal.
- Do not charge beyond the condition which described on the delivery specification.
- Do not reverse-charge or reverse-connect the battery.
- When recharging, please use a special charger (EC1800-B1).
- Please regularly check the battery capacity. When the voltage of the battery is lower than the terminal voltage, its capacity may drop and cannot be recovered.
- If the battery is stored over 3 months, it should be checked again about the remaining capacity and charge the battery.

Remarks: Please refer to the technical data sheet for the battery specifications.

#### **CHARGER SPEFICICATION & STATUS**

■ Battery Charger Specification

Battery Charger Specification		
Charger	EC1800-B2	
Rottory mode	EB18025-B1	
Battery mode	EB18050-B1	
Output voltage	10~20.7±0.2V	
Protection class	Electrical protection class II	
AC supply voltage	100VAC~240VAC	
Mains frequency	50Hz~60Hz	
Operating Temperature	-10°C to 40°C	
Storage Temperature	-40°C to 75°C	

	State of Charge indicator				
	State	Red LED	Green LED		
1	Stand-by Mode	OFF	ON		
2	Battery Pack Install And Charging	ON	OFF		
3	Charging complete	OFF	ON		
4	Temperature Error Protection	Red and Green LED flashes at the same time (Duty 1Hz)			
5	Over Charge Time	Red and Green LED flashes at the same time (Duty 1Hz)			
6	Abnormal Protection	Red and Green LED flashes alternately (Duty 1Hz)			
7	95% Full Charge	OFF Green LED flashes (Duty 1H			

#### Battery charger safety

- Keep work area clean and well lit.
  Cluttered and dark areas invite accidents.
- Do not operate the appliance in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.
   Chargers can cause sparks which may ignite dust or fumes.
- Keep children and other persons away from the area while the charger is in use.
- The supply cord plug must match the outlet. Modification of the plug in any way is not permissible. Unmodified plugs and corresponding power outlets reduce the risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not abuse the supply cord. Never use the supply cord to carry, pull or unplug the appliance. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- Only use the battery charger in areas which are dry. Water entering an electric appliance increases the risk of electric shock.
- Use the charger only to charge the batteries approved for use with this charger.
- Do not use a charger if its casing or electric supply cord is defective.
- Store chargers out of reach of children when not in use. Do not allow persons unfamiliar with the appliance or these instructions to operate it. Chargers are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain the appliance carefully. Check to ensure that no parts are broken or damaged in such a way that the appliance can no longer function correctly. If damaged, have the appliance repaired before use.

- Use chargers and the corresponding batteries in accordance with these instructions and as is specified for this particular model. Use of chargers for applications different from those intended could result in hazardous situations.
- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- When not in use, keep the battery and the charger away from paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that could cause a short circuit at the battery terminals or the charging contacts. A short circuit at the battery terminals or charging contacts could result in personal injury (burns) or fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery, avoid contact with the liquid. If contact accidentally occurs, flush with water. If the liquid comes into contact with the eyes also consult a doctor. Liquids ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Take care to ensure that the charger is standing in a steady, secure position.
   A falling battery or charger may present a risk of injury to yourself or others.
- Avoid touching the contacts.
- Batteries that have reached the end of their life must be disposed of safely and correctly to avoid environmental pollution.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given super-vision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children must be instructed not to play with the appliance.
- Take care to ensure that the batteries suffer no mechanical damage
- Do not charge or continue to use damaged batteries (e.g. batteries with cracks, broken parts, bent or pushed-in and/or pulled-out contacts).

- Do not touch the supply cord or extension cord if they are damaged while working. Disconnect the supply cord plug from the power outlet. Damaged supply cords or extension cords present a risk of electric shock.
- Never operate the appliance when it is dirty or wet. Under unfavorable conditions, dampness or dust adhering to the surface of the appliance, especially dust from conductive materials, may present a risk of electric shock. Dirty or dusty appliances should thus be checked at a service center at regular intervals, especially if used frequently for working on conductive materials.

#### Maintenance

▲ WARNING: To reduce the risk of injury, always unplug the charger and remove the battery pack from the charger or tool before performing any maintenance. Never disassemble the tool, battery pack or charger. Contact a Service facility for ALL repairs.

#### **Maintaining Tool**

- Keep your tool, battery pack and charger in good repair by adopting a regular maintenance program. Inspect your tool for issues such as undue noise, misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, or any other condition that may affect the tool operation. Return the tool, battery pack, and charger to a Service for dealers.
- If the tool does not start or operate at full power with a fully charged battery pack, clean the contacts on the battery pack. If the tool still does not work properly return the tool, charger and battery pack, to a Service for dealers.
- ▲ WARNING: To reduce the risk of personal injury and damage, never immerse your tool, battery pack or charger in liquid or allow a liquid to flow inside them.

#### Cleaning

- Clean dust and debris from vents. Keep handles clean, dry and free of oil or grease.
- Use only mild soap and a damp cloth to clean, since certain cleaning agents and solvents are harmful to plastics and other insulated parts. Some of these include gasol ine, turpentine, lacquer thinner, paint thinner, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents containing ammonia.
- Never use flammable or combustible solvents around tools.

#### Repairs

For repairs, return the tool, battery pack and charger to the nearest service center.

#### Troubleshooting

When protection occurs, all LED lights on the control panel of the tool will flash to prompt, and the details are shown in the table below

Symptom	Occurred abnormal	Trouble shooting
flash once,	■ Battery voltage protection.	<ul><li>Replace with the other charged battery.</li><li>Re-charge the current battery.</li></ul>
flash 2 times,	<ul> <li>Tool motor temperature protection.</li> <li>Tool battery temperature protection.</li> <li>Tool Motor Hall temperature protection.</li> </ul>	<ul> <li>Keep the tool cool down temperature, press the trigger to restart. Re-charge the current battery.</li> <li>Replace with the other charged battery.</li> </ul>
flash 3 times,	■ Tool Motor Hall sensor components abnormal.	■ Send the tool to service center checking.
flash 4 times,	■ Trigger switch abnormal. ■ Over current protection.	<ul> <li>Press the trigger to start again and replace the fully charged battery.</li> <li>Send the tool to service center checking.</li> </ul>
flash 5 times,	■ EEPROM access abnormality	■ Reseat the battery. ■ Send the tool to service center checking.
flash 6 times,	■ Abnormal battery ID	<ul><li>Make sure the tool uses correct battery.</li><li>Send the tool to service center checking.</li></ul>

For failure other than above situation, please stop using the tool and contact your local dealer for service.

Tel:+886-4-2359-8877 Address:No. 24, 36th Road, Taichung Industrial Park Taichung, Taiwan

#### 符號說明

佩戴護目鏡	警告	使用前閱讀說明	佩戴聽力保護裝置
	$\triangle$		
直流電	額定每分鐘轉速 (RPM)	伏特	
D.C.	n XXXX min <sup>-1</sup>	V	

#### 噪聲 – IW250

根據EN62841-2-2決定的典型A加權噪音水準:

聲壓等級 (LpA): 92.7 dB(A) 聲功率等級 (LWA): 103.7 dB(A)

不確定性(K): 3 dB(A)

注:宣告的噪音排放值已根據標準測試方法測量,可用於將一種工具與另一種工具進行比較。

注:宣告的噪音排放值也可用於暴露的初步評估。

▲ 警告:佩戴護耳裝置

▲ 警告:電動工具實際使用過程中的噪音排放可能與聲明值不同,具體取決於工具的使用方式, 特別是加工工件的類型。

▲ 警告:請務必根據實際使用條件下的暴露評估,採取安全措施保護操作員(除了觸發時間外, 還需考慮操作周期的所有部分,如工具關閉和空閑運行的時間)。

#### 振動 - IW250

根據EN62841-2-2確定的振動總值: 振動排放量(ah): 16.38 m/S2或以下

不確定度(K): 0.94 m/ S2

注:宣告的振動總值已根據標準測試方法測量,可用於將一種工具與另一種工具進行比較。

注:宣告的振動總值也可用於暴露的初步評估。

 $oldsymbol{\Delta}$  警告:宣告的振動總值已按照標準測試方法測量,可用於將一種工具與另一種工具進行比較。

▲ 警告:請務必根據實際使用條件下的暴露評估,採取安全措施保護操作員(除了觸發時間外,

還需考慮操作周期的所有部分,如工具關閉和空閑運行的時間)。

#### 內容目錄

一般電動工具安全警告	17
衝擊扳手之特別安全規則 ————————————————————————————————————	19
規格	19
組裝和指令	19
操作 ————————————————————————————————————	20
電池規格及安全 ————————————————————————————————————	21
電池及充電器安全	23
維護	24
保護狀態顯示 ————————————————————————————————————	25

#### 一般電動工具安全警告

▲警告:閱讀所有安全警告、指示、說明和規格。若不遵守下方列出的所有說明可能會導致觸電、 火災和/或嚴重傷害。保存所有的警告和說明, 以備將來參考。

警告中的"電動工具"指的是電源操作(有線)電動工具或電池操作(無線)電動工具。

當進行可能使緊固件接觸到隱藏電線或自身電線 的操作時,請用絕緣握把握住電動工具。緊固件 接觸到「帶電」的電線可能會使電動工具的暴露金 屬部件帶電,從而使操作人員受到電擊。

#### 一般電動工具安全警告-工作區域安全

- a) 保持工作區域的清潔和光線良好。 雜亂或黑暗的區域中容易發生事故。
- b) 不要在爆炸性環境中操作電動工具,例如在存在易燃液體、氣體或粉塵的情況下。電動工具會 產生火花,這些火花可能會點燃灰塵或煙霧。
- c) 在操作電動工具時,遠離兒童和旁觀者。分心可能會導致您失去控制。

#### 一般電動工具安全警告-用電安全

- a) 電動工具插頭必須與插座相匹配。請勿將任何轉接插頭與接地的電動工具一起使用。未經改裝的插頭與相配的插座能減少觸電的風險。
- b) 避免身體接觸接地金屬的表面,如鐵管、散熱器、爐灶和冰箱。如果您的身體接地,觸電的風險就會增加。
- c) 不要將電動工具暴露在有雨或潮濕的條件下。 當水進入電動工具時,會增加觸電的風險。
- d)請勿以不正確的方式使用電源線。禁止使用電線去移動、拉動電動工具或拔掉電動工具的插頭。 使電線遠離熱源、油、尖銳的邊緣或活動零件。 電線損壞或糾纏會增加觸電的風險。
- e) 在戶外操作電動工具時,請使用適合戶外使用 的電線。使用適合戶外使用的電線可以減少觸電 的風險。
- f) 如果不得不在潮濕的位置操作電動工具,則請使用接地故障電流漏電保護器 (GFCI) 保護電源。使用GFCI可以降低觸電的風險。

#### 一般雷動工具安全警告:人身安全

a)保持警惕,注意您正在進行的操作,專注於工作並運用基本常識。疲勞或受藥物、酒精或藥物治療影響時,不要使用電動工具。操作電動工具時注意力不集中可能會導致嚴重的人身傷害。

- b) 應使用個人防護裝備。務必佩戴護目鏡以確保 安全。適當情況下使用防護設備,如防塵罩、防 滑安全鞋、安全帽或聽力保護裝置等,將減少人 身傷害。
- c) 請避免意外啟動工具。在連接電池、拾起或攜帶工具之前,確保開關處於「關閉」位置。持有電動工具時手指放於開關上,或開啟開關的電動工具誦電,可能會發牛事故。
- d) 在啟動電動工具之前,卸下任何定位鍵或扳手。 如果扳手或定位鍵遺留在電動工具旋轉部位上可 能造成人身傷害。
- e)請避免伸手去拿取工具。隨時保持適當的立足 點和平衡。以確保可以在意外情況下更好地控制 電動工具。
- f) 正確穿戴衣物。避免穿寬鬆的衣服或穿戴珠寶。 讓您的頭髮、衣服和手套遠離工具活動零件。 寬鬆的衣服、珠寶或長髮可能會被夾進活動零件, 造成危險。
- g) 如果連接除塵和集塵設施的設備,請確保連接 並正確使用這些設備。使用除塵器可以減少與粉 塵相關的危害。
- h) 請勿因頻繁使用工具而自認熟練導致疏忽工具安全原則。 卽使是一個粗心的瞬間也可能造成嚴重傷害。請隨時保持 警覺,嚴格遵守安全規定。 i) 使用電動工具時,請務必配戴護目鏡, 以防眼睛受到傷害。 護目鏡需符合美國 ANSI Z87.1 標準、歐洲 EN 166 標準或 澳洲/紐西蘭 AS/NZS 1336 標準。若於澳洲/紐西蘭地區,法定需配戴面罩以保護臉部。





- 一般電動工具安全警告-電動工具的使用和 維護
- a)請適當使用電動工具,不要誤用。請確保您使用的電動工具適用於您正在處理的對象。正確的電動工具會以其設計的速度更好、更安全地運行。b)如果開關無法打開和關閉,請不要使用電動工
- **D) 如果開關無法打開和關閉,請不要使用電動工 具。**任何不能用開關控制的電動工具都是危險的, 必須進行修理。
- c) 在進行任何調整、更換配件或存儲電動工具之前,先斷開電源插頭和/或電動工具的電池組。 這種預防性的安全措施可降低意外啟動電動工具 的風險。
- d) 將閒置的電動工具存儲在兒童接觸不到的地方, 不允許不熟悉電動工具或這些說明的人員操作電 動工具。電動工具掌握在未經訓練的用戶手中是 银危險的。
- e)維護電動工具。檢查活動零件是否錯位或打結、 零件是否斷裂以及任何其他可能影響電動工具操 作的情況。如果發現損壞,在使用前修理電動工 具。許多事故都是由于電動工具維護不善造成的。

- f) 保持刀具的鋒利和清潔。適當維護的刀具與鋒 利的切割邊緣更不容易打結,而且更容易控制。
- g) 請按照本說明使用電動工具、配件、鑽頭等,並同時考慮到工作條件以及要進行的工作。若將電動工具用於與其設計目的不同的操作中,可能會導致危險情況。
- h) 保持手柄和抓取表面乾燥、清潔、無油和油脂。 在意外情況下,手柄與握把表面油滑無法安全操 作電動工具。

#### 一般電動工具安全警告-電池工具的使用和 維護

- a) 務必只使用原廠指定的充電器進行充電。不要 混用僅適用於不同電池組規格的充電器,否則可 能會增加火災風險。
- b) 僅對特別指定的電池組來使用電動工具。使用 其他未指定的電池組都可能造成受傷和火災的風 險。
- c) 當電池組不使用時,請遠離其他金屬物體,如 迴紋針、硬幣、鑰匙、釘子、螺絲或其他小金屬 物體,這些物品可能會意外連通電池終端而造成 短路,進而導致火災或燒傷。
- d) 在錯誤使用情況下,電池中的液體可能會噴出, 請避免接觸。若接觸到液體,應用水沖洗。若液 體接觸到眼睛,應立卽就醫。電池中噴出的液體 可能會引起皮膚刺激或燒傷。
- e) 不要使用損壞或修改的電池組或工具。損壞或 修改的電池可能會發生不可預測的情況,導致火 災、爆炸或造成傷害的風險。.
- f) 不要使電池組或工具暴露於火中或過高溫度下。 避免可能會導致電池損壞或爆炸。
- g) 按照所有充電說明充電,僅在指定的溫度範圍 內爲電池組或工具充電。充電不當或溫度超出規 定範圍時,可能會損壞電池,增加火災風險。

#### 一般電動工具安全警告-檢修

- a) 讓合格的維修人員僅使用相同的替換零件對您 的電動工具進行維修。這將確保保持電動工具的 安全。
- **b) 切勿自行檢修損壞的電池組。**電池組的檢修只能由原廠或授權的維修人員進行。

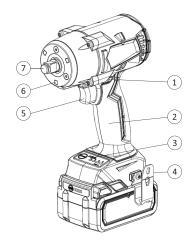
#### 衝擊扳手之特別安全規則

- 當進行可能使緊固件接觸到隱藏電線或自身電線的操作時,請用絕緣握把握住電動工具。
   緊固件接觸到「帶電」的電線可能會使電動工具的暴露金屬部件帶電,從而使操作人員受到電擊。
- **進行衝撃鑽孔時應佩戴護耳罩**。暴露在噪音中 會導致聽力損失。
- 僅使用專門爲衝擊扳手和驅動頭設計的套筒和 其他配件。使用其他配件可能會導致碎裂或斷 裂,造成傷害。

#### 規格

型號	IW2	250
	晍	0-2200 rpm
空載速度	中	0-1120 rpm
	低	0-650 rpm
	回	0-2900 ipm
每分鐘衝擊數	中	0-1950 ipm
	低	0-1250 ipm
方形驅動頭	尺寸	1/2"(12.7mm)
螺栓能力	標準螺栓	M16-M22
伏特	18 V D.C.	
長度	156mm	
工具重量	1.6kg	
電池類型	EB18025-B1 EB18050-B1	
充電器類型	EC18	00-B2

#### 功能描述



1	控制開關
2	握柄
3	控制面板
4	掛鉤
5	扳機
6	LED
7	方形驅動頭

#### 組裝和指示

▲警告:爲減少嚴重人身傷害的風險,在進行任何調整或對零件進行拆卸或安裝之前,請關閉電 池並拆卸電池組。意外啟動可能會造成傷害

■ ▲僅使用指定的充電器爲電池進行充電。有關 具體的充電說明,請閱讀與充電器和電池一起 提供的操作手冊。

#### ■ 拆卸/插入電池

若要拆卸電池,請按下鬆開按鈕,並將電池組從工具上拉出。若要插入電池,請將電池組滑入工具本體。請確保電池組已滑至定位並確實扣上。

19

- ▲在更換或拆卸配件之前,請務必拆卸電池組。
- 僅使用此工具特別推薦的配件。使用其他配件 可能造成危險。
- 僅使用專門爲衝擊扳手設計的配件。其他配件 可能會造成碎裂或斷裂,產生傷害。

#### 安裝和拆卸附件

針對沒有固定環和銷的衝擊套筒

- 使用合適的衝擊套筒。
- 若要插入套筒,將衝擊套筒與方形驅動頭對齊。 應使用固定環牢牢推動套筒,確保其不會脫開。
- 若要更換套筒,請將其從驅動頭上拉出。

#### 操作

20

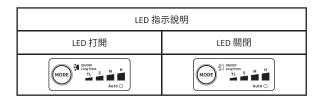
▲警告:爲減少嚴重人身傷害的風險,在進行任何調整或對配件進行拆卸或安裝之前,請關閉電池並拆卸 **電池組**。意外啟動可能會造成傷害。

#### 面板設置功能模式

正轉		反轉			
順序	顯示	功能 (RPM)	順序	顯示	功能 (RPM)
1	MODE S M H  TI S M  Auto ●	自動	1	MODE S M H	
2	ONIOFF LongPress S M H Auto O	低	1	Auto	0
3	MODE OF Long Press M H TL S M H Auto O	Ф	2	MODE ON/OFF  TL 5 M	自動
4	MODE ONIOF IL S M H Auto ()	追	2	MODE TL S □ ■ Auto ●	日勤
備註	循環順序1→2→3→4→1		備註	循環順序1→2→1	

正轉自動:螺栓鎖定後自動停止 反轉自動:檢測到螺栓鬆動後降低速度

請在變換模式之前,讓工具完全停止運作。按選擇模式按鈕(MODE),在不同設置之間循環。



長按選擇器模式按鈕至LED開或關



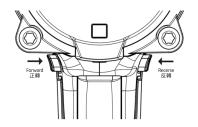
#### 啟動、停止和控制速度

這些工具可以從0到全速的任何速度下操作。

- 若要啟動該工具,請先設置控制開闢,並且按 壓扳機卽可。
- 注意:當按壓扳機時,指示燈將打開。
- 要改變運轉速度,請增加或減少施加於扳機上 的壓力。扳機壓得越深,速度就越快。
- 若要停止該工具,放開扳機即可。

#### 控制開關按鈕

控制開關可設置爲三個位置:正轉、反轉和鎖定。 由於鎖定機制,只有在不按下時才能調節控制開 關。在使用控制開關之前,請讓馬達完全停止。



#### 控制開關動作

- 當正轉(順時針)旋轉時,按所示方向推動控制 開關。使用前應檢查旋轉方向。
- 當反轉(逆時針)旋轉時,按所示方向推動控制 開關。使用前應檢查旋轉方向。
- 要鎖定觸發開關,請將控制開關推至中間位置。 當控制開關處於鎖定位置時,扳機將無法工作。

在進行維護或更換配件之前,請務必拆下電池組。 在存儲工具之前及未使用工具的任何時候,請務

#### 衝擊技術

螺栓、螺絲或螺帽受到衝擊的時間越長,就會變 得越緊。為了防止損壞緊固件或工件,請避免過 度衝擊。衝擊較小的緊固件時要特別小心,因為 其需要較少的衝擊才能達到最佳扭矩。需練習使 用各種緊固件,注意達到所需扭矩所要的時間。 用手動扭矩扳手檢查緊度。

如果緊固件太緊,則應減少衝擊時間。如果不夠 緊,則增加衝擊時間。螺紋或緊固件頭部下方的 油、污垢、鏽或其他物質會影響緊固程度。

在薄墊片作業中,將每個緊固件運行到相對輕的 扭矩, 並使用手動扭矩扳手最終再擰緊一邊。

#### 電池規格及安全

EB18025-B1			
額定電壓	18V		
額定容量	2.5Ah		
電池類型	鋰電池		
尺寸	L x W x H 119x76x44 (mm)		

EB18050-B1		
額定電壓	18V	
額定容量	5Ah	
電池類型	鋰電池	
尺寸	L x W x H 119x76x63 (mm)	

#### ■ 電池組狀態:

條件		LED 顯示
過電流保護	自動顯示的燈數-四個LED (10次閃爍,頻率2Hz)	
過電壓保護	自動顯示的燈數-前兩個LED (10次閃爍,頻率2Hz)	
過溫度保護	自動顯示的燈數-最後兩個LED	
低溫保護	(10次閃爍,頻率2Hz)	
單一電芯異常	自動顯示的燈數-最後兩個LED交替閃爍 (頻率2Hz,互動式閃爍)	
保險絲熔斷	自動顯示的燈數-第一個和最後一個LED (10次閃爍,頻率2Hz)	
短路電流	自動顯示的燈數-第一個和第三個LED (10次閃爍,頻率2Hz)	
放電伏特不足 (電池伏特<2.6V)	自動顯示的燈數-第二個和第四個LED (10次閃爍,頻率2Hz)	
深度電池伏特永久故障 (電池伏特<1.3V)	自動顯示的燈數-第一個和第二個LED (頻率2Hz,互動式閃爍)	N III

- 請勿將電池扔進火中,也不要加熱電池。
- 請勿拆卸或修改電池組。
- 請勿將電池置於高溫處。(60°C 或以上)
- 防止電池進水或潮濕。
- 請勿對電池增加強烈的衝擊,也不要摔落電池。
- 請勿將焊料直接焊於電池本體。
- 請勿加熱或焊接電池端。
- 請勿用金屬來縮短電池的"+"和"-"極。
- 請勿以超出交付規格中描述的條件對電池進行充電。
- 請勿反向充電或反向連接電池。
- 充電時,請使用專用充電器(EC1800-B2)。請定期檢查電池容量。當電池電壓過低時,其容量可能會下降,無法恢復。
- 如果電池儲存超過3個月,應再次檢查剩餘容量並給電池充電。備註:電池規格請參考技術數據表。

#### 電池充電器規格和狀態

■ 電池充電器規格

電池充電器規格		
充電器	EC1800-B2	
電池模式	EB18025-B1	
电心铁式	EB18050-B1	
輸出電壓	10~20.7±0.2V	
保護等級	電氣保護Ⅱ級	
交流電供電電壓	100VAC~240VAC	
電源頻率	50Hz~60Hz	
工作溫度	-10°C 至 40°C	
儲存溫度	-40°C 至 75°C	

	充電狀態指示器		
	狀態	紅色LED	綠色LED
1	電源處於可用 之待機模式	關	開
2	電池組安裝 和充電	開	關
3	充電完成	關	開
4	溫度錯誤 保護	紅色和綠色LED燈 同時閃爍(頻率1Hz)	
5	過度充電 時間	紅色和綠色LED燈 同時閃爍(頻率1Hz)	
6	異常保護	紅色和綠色LED燈 交替閃爍(頻率1Hz)	
7	95%充滿電	弱	綠色LED閃爍燈 (頻率1Hz)

#### 電池充電器安全

- 保持工作區域的清潔和整潔,垃圾雜亂和黑暗的區域中容易產生事故。
- 不要在爆炸性環境中操作該設備,例如在有著 易燃液體、氣體或灰塵的情況下。充電器可能 會產生火花,並可能點燃灰塵或煙霧。
- 在使用充電器時,請讓兒童和其他人遠離該區域。
- 電源線插頭必須與電源插座相匹配。不允許以 任何方式修改插頭。未經修改的插頭和相應的 電源插座可降低觸電的風險。
- 避免身體接觸接地金屬的表面,如鐵管、散熱器、爐灶和冰箱。如果您的身體接地,觸電的風險就會增加。
- 請勿以不正確的方式使用電源線。不要使用電線來移動、拉動充電器,或拔掉充電器的插頭。 請確保電線遠離熱源、油、尖銳的邊緣或移動的零件。損壞或糾結的電線會增加觸電的風險。 只在乾燥的區域使用電池充電器。電器中進水會增加觸電的風險。
- 充電器僅能爲經批准與本充電器一起使用的專 用電池充電。
- 如果充電器的外殼或電線有缺陷,請不要使用。
- 請勿將充電器儲存在兒童能夠碰到的地方。不 要讓不熟悉該設備或這些說明的人員操作充電 器。充電器掌握在未經訓練的用戶手中是很危 險的。
- 小心維護該設備。檢查確保沒有零件破裂或損壞而使設備無法正常工作。如果有損壞,請在使用前修理設備。
- 根據本說明和本特定型號的規定使用充電器和 相應的電池。使用不同於預期用途的充電器可 能會導致危險發生。
- 僅使用原廠指定的充電器。適用於某一種電池 組的充電器與另一種電池組一起使用時,可能 會造成火災風險。
- 不使用時,請將電池和充電器遠離迴紋針、硬幣、鑰匙、釘子、螺絲或其他可能導致電池端或充電觸點短路的小型金屬物體。電池端或充電觸點短路可能導致人身傷害(燒傷)或火災。
- 若電池因錯誤使用而發生洩漏,可能會噴出液體,請避免接觸。若不小心接觸到液體,請用 清水沖洗。若液體接觸到眼睛時,應立卽就醫。 由於電池洩漏的液體可能會引起皮膚刺激或燒 傷。
- 注意確保充電器處於穩定安全的位置。電池或 充電器的故障可能會給您或他人帶來受傷的風 險。

- 避免觸摸接觸點。
- 接近使用壽命的電池必須安全正確地處理,以 避免污染環境。
- 本器具不適用於身體、感官或精神能力下降或 缺乏經驗和知識的人(包括兒童),除非負責其 安全的人員給予其有關使用該器具的監督或指 示。
- 必須指示兒童不可玩弄本設備。
- 注意確保電池不受機械損壞。
- / 請勿將損壞的電池充電或繼續使用損壞的電池(例如,帶有裂紋、破損部件、彎曲或插入和/或拉出觸點的電池)。
- 若電源線或延長線如在工作時損壞,請不要觸 摸它們。從電源插座上斷開電源線插頭。電源 線或延長線損壞有觸電的風險。
- 切勿在設備髒污或潮濕時操作。在不利的條件下,潮濕或附著在器具表面的灰塵、特別是導電材料產生的灰塵,可能會造成觸電的風險。因此,應在服務中心定期檢查髒污的設備,特別是經常用於導電材料的設備。

#### 維護

▲警告:爲了減少受傷的風險,在進行任何維護 之前,請務必拔下充電器,並從充電器或工具 上取下電池組。切勿拆卸工具、電池組或充電 器。請聯繫維修機構進行所有維修。

#### 維護工具

- 通過採用定期維護程式,保持您的工具、電池 組和充電器的良好狀況。
- 檢查您工具的問題,如發出不適當的噪音,活動零件發生錯位或打結,零件斷裂,或任何其他可能影響工具操作的情況。如有問題請將工具、電池組和充電器送回至經銷商進行維修。
- 若在電池組充滿電的情況下,工具仍不能啟動 或以全功率運作,請清潔電池組上的接觸點。
- 如果工具仍不能正常工作,請將工具、充電器 和電池組送回至經銷商服務處。
- ▲警告:爲了減少人身傷害和損壞的風險,不要 將工具、電池組或充電器浸泡在液體中,或讓 液體在其內部流動。

#### 清潔

- 清潔通風□中的灰塵和碎片。保持把手的清潔、 乾燥且無油或油脂。
- 只使用溫和的肥皂和濕布來清潔,因爲某些清潔劑和溶劑對塑膠和其他絕緣零件有害,其中 一些包括汽油、松節油、香蕉水、油漆稀釋劑、 氯化清潔溶劑、氨和含氨的家用洗滌劑。
- 切勿在工具周圍使用易燃或可燃溶劑。

#### 維修

維修時,請將工具、電池組和充電器送回最近的 經銷商。

#### 保護狀態顯示

當進行保護時,該工具控制面板上的所有LED燈都將閃爍以發出提示訊息,詳情如下表所示

現象	發生的異常	保護狀態顯示
閃爍1次	■ 電池電壓保護。	■ 更換充滿電的電池。 ■ 重新爲當前電池充電。
閃爍2次	■ 馬達溫度保護。 ■ 電池溫度保護。 ■ 工具馬達霍爾溫度保護。	<ul><li>■ 降低工具溫度,按下扳機重新啟動。</li><li>■ 更換充滿電的電池。</li></ul>
閃爍3次	■ 馬達霍爾感測器零件異常。	■ 將該工具送至服務中心進行檢查。
閃爍4次	■ 扳機開關異常。 ■ 過電流保護。	<ul><li>按下扳機重新啟動。</li><li>將該工具送至服務中心進行檢查。</li></ul>
閃爍5次	■ EEPROM 訪問異常	■ 重新放置電池。 ■ 將該工具送至服務中心進行檢查。
閃爍6次	■ 電池ID異常	■ 請確保該工具使用了正確的電池。 ■ 將該工具送至服務中心進行檢查。

若發生上述情況以外的故障,請停止使用該工具,並聯系您當地的經銷商進行維修。

電話:+886-4-2359-8877

地址:臺中市西屯區工業區36路24號